



Guia do Usuário



Guia do Usuário do Telefone QCP™ 3035

Este manual baseia-se na versão de produção do telefone QCP 3035. Alterações no software podem ter ocorrido após a impressão deste material. A Kyocera reserva-se o direito de fazer alterações em especificações técnicas e produtos sem aviso prévio. Os produtos e os equipamentos descritos nesta documentação são fabricados sob licença da QUALCOMM Incorporated, sob uma ou mais das seguintes patentes dos EUA:

4,901,307	5,056,109	5,099,204	5,101,501	5,103,459
5,107,225	5,109,390	5,193,094	5,228,054	5,257,283
5,265,119	5,267,261	5,267,262	5,280,472	5,283,536
5,289,527	5,307,405	5,309,474	5,337,338	5,339,046
5,341,456	5,383,219	5,392,287	5,396,516	D356,560
5,408,697	5,414,728	5,414,796	5,416,797	5,426,392
5,437,055	D361,065	5,442,322	5,442,627	5,452,473
5,461,639	5,469,115	5,469,471	5,471,497	5,475,870
5,479,475	5,483,696	5,485,486	5,487,175	5,490,165
5,497,395	5,499,280	5,504,773	5,506,865	5,509,015
5,509,035	5,511,067	5,511,073	5,513,176	5,515,177
5,517,323	5,519,761	5,528,519	5,530,928	5,533,011
5,535,239	5,539,531	5,544,196	5,544,223	5,546,459
5,548,812	5,559,881	5,559,885	5,561,618	5,564,083
5,566,000	5,566,206	5,566,357	5,568,483	5,574,773
5,574,987	D375,740	5,576,662	5,577,022	5,577,265
D375,937	5,588,043	D376,804	5,589,756	5,590,069
5,590,406	5,590,408	5,592,548	5,594,718	5,596,570
5,600,754	5,602,834	5,602,833	5,603,096	5,604,459
5,604,730	5,608,722	5,614,806	5,617,060	5,621,752
5,621,784	5,621,853	5,625,876	5,627,857	5,629,955
5,629,975	5,638,412	5,640,414	5,642,398	5,644,591
5,644,596	5,646,991	5,652,814	5,654,979	5,655,220
5,657,420	5,659,569	5,663,807	5,666,122	5,673,259
5,675,581	5,675,644	5,680,395	5,687,229	D386,186
5,689,557	5,691,974	5,692,006	5,696,468	5,697,055
5,703,902	5,704,001	5,708,448	5,710,521	5,710,758
5,710,768	5,710,784	5,715,236	5,715,526	5,722,044
5,722,053	5,722,061	5,722,063	5,724,385	5,727,123
5,729,540	5,732,134	5,732,341	5,734,716	5,737,687
5,737,708	5,742,734	D393,856	5,748,104	5,751,725
5,751,761	5,751,901	5,754,533	5,754,542	5,754,733
5,757,767	5,757,858	5,758,266	5,761,204	5,764,687

5,774,496	5,777,990	5,778,024	5,778,338	5,781,543
5,781,856	5,781,867	5,784,406	5,784,532	5,790,589
5,790,632	5,793,338	D397,110	5,799,005	5,799,254
5,802,105	5,805,648	5,805,843	5,812,036	5,812,094
5,812,097	5,812,538	5,812,607	5,812,651	5,812,938
5,818,871	5,822,318	5,825,253	5,828,348	5,828,661
5,835,065	5,835,847	5,839,052	5,841,806	5,842,124
5,844,784	5,844,885	5,844,899	5,844,985	5,848,063
5,848,099	5,850,612	5,852,421	5,854,565	5,854,786
5,857,147	5,859,612	5,859,838	5,859,840	5,861,844
5,862,471	5,862,474	5,864,760	5,864,763	5,867,527
5,867,763	5,870,427	5,870,431	5,870,674	5,872,481
5,872,774	5,872,775	5,872,823	5,877,942	5,878,036
5,870,631	5,881,053	5,881,368	5,884,157	5,884,193
5,884,196	5,892,178	5,892,758	5,892,774	5,892,816
5,892,916	5,893,035	D407,701	5,898,920	5,903,554
5,903,862	D409,561	5,907,167	5,909,434	5,910,752
5,911,128	5,912,882	D410,893	5,914,950	5,915,235
5,917,708	5,917,811	5,917,812	5,917,837	5,920,284
D411,823	5,923,650	5,923,705	5,926,143	5,926,470
5,926,500	5,926,786	5,930,230	5,930,692.	

Outras patentes pendentes.

O T9 é licenciado sob uma ou mais das seguintes patentes: patentes norte-americanas n.º 5,818,437, 5,953,541, 5,187,480, 5,945,928 e 6,011,554; patente canadense n.º 1,331,057; patente britânica n.º 2238414B; patente padrão de Hong Kong n.º HK0940329; patente da República de Cingapura n.º 51383; patente europeia n.º 0,842,463 (96927260.8) DE/DK, FI, FR, IT, NL, PT, ES, SE, GB; e patentes adicionais pendentes em todo o mundo.

Kyocera é uma marca comercial registrada da Kyocera Corporation. QCP é uma marca comercial da Kyocera Wireless Corp. QUALCOMM é uma marca comercial registrada da QUALCOMM Incorporated. T9 é uma marca comercial registrada da Tegic Communications, Inc. Outras marcas e nomes de produtos são marcas comerciais ou marcas comerciais registradas de seus respectivos donos.

Copyright © 2000 Kyocera Wireless Corp. Todos os direitos reservados. Impresso nos Estados Unidos da América.

Nota da FCC/IC

Este dispositivo cumpre os termos da seção 15 referentes às normas da FCC. Sua operação está sujeita a duas condições: (1) este dispositivo não pode causar interferências que sejam prejudiciais; e (2) este dispositivo deve aceitar qualquer interferência recebida, inclusive interferências que possam prejudicar o seu funcionamento.

Para atender às exigências de exposição à radiação da FCC, o uso deste dispositivo para configurações operacionais junto ao corpo está limitado a acessórios testados e aprovados pela Kyocera Wireless Corp. Outros acessórios usados com este dispositivo para operações de uso junto ao corpo não podem conter quaisquer componentes metálicos e devem permitir distância mínima de 23,5 mm entre a antena e o corpo do usuário. Outros acessórios que não tenham sido testados quanto a SAR para uso junto ao corpo podem não obedecer aos limites de exposição à radiação do FCC, devendo ser evitados.

ESTE MODELO DE TELEFONE ATENDE ÀS EXIGÊNCIAS DO GOVERNO DOS ESTADOS UNIDOS DA AMÉRICA DE EXPOSIÇÃO A ONDAS DE RÁDIO.

Seu telefone celular é um transmissor e receptor de rádio. Ele foi projetado e manufaturado de modo a não exceder os limites de emissão em respeito à exposição a energia de radiofrequência (RF) determinados pela FCC (Federal Communications Commission, Comissão de Comunicações Federal do Governo dos Estados Unidos). Esses limites fazem parte de diretrizes amplas e estabelecem os níveis permissíveis de energia de radiofrequência para a população em geral. As diretrizes são baseadas em padrões desenvolvidos por organizações científicas independentes, por meio de avaliações periódicas e estudos científicos

abrangentes. Os padrões incluem uma margem de segurança substancial, incluída para garantir a segurança de todas as pessoas, independente de idade e estado de saúde.

O padrão de exposição para aparelhos telefônicos móveis sem fio emprega uma unidade de medida conhecida como SAR (Specific Absorption Rate, taxa de absorção específica). O limite de SAR estabelecido pela FCC é de 1,6 W/kg*. Testes para SAR são conduzidos usando-se posições de operação padrão, especificadas pela FCC, quando o telefone está transmitindo no seu nível de potência certificado máximo, em todas as bandas de frequência. Embora o SAR seja determinado no nível de potência certificado máximo, o nível SAR real do aparelho telefônico, quando em operação, pode estar muito abaixo do valor máximo. Isto ocorre porque o telefone é projetado de modo a operar em diversos níveis de potência, de modo a usar somente a potência necessária para acessar a rede telefônica celular. Em geral, quanto mais próximo o aparelho está de uma antena de estação rádio base, menor será a energia emitida.

Antes que um modelo de telefone seja disponibilizado para venda ao público, ele precisa ser testado e certificado pela FCC para que não exceda o limite estabelecido pelas exigências adotadas pelo governo acerca de exposição segura. Os testes são realizados em posições e locais (por exemplo, no ouvido e usado junto ao corpo) conforme exigido pela FCC para cada modelo específico. O valor máximo de SAR para este modelo de telefone quando testado para uso no ouvido é de 1,53; quando usado no corpo, conforme descrito neste guia do usuário, é de 0,74 (as medições de uso junto ao corpo diferem em função do modelo do telefone, dependendo dos acessórios disponíveis e das exigências da FCC). O valor de SAR referido corresponde ao valor de pior caso para o QCP 3035. Um QCP 3035

apresenta valor de SAR típico de 1,26 no ouvido e 0,61 quando usado junto ao corpo. Embora possa haver diferenças entre os níveis de SAR de diversos telefones e em posições distintas, todos eles atendem às exigências governamentais com respeito à exposição segura.

O FCC concedeu uma Equipment Authorization (autorização de equipamento) para este modelo de telefone com todos os níveis de SAR informados aliados como obedecendo às diretrizes de emissão de RF da FCC. Informações sobre o SAR deste modelo de telefone estão arquivadas junto ao FCC, podendo ser encontradas na seção Display Grant do site <http://www.fcc.gov/oet/fccid>, após procurar pela ID FCC OVFQCP-3035.

Informações adicionais sobre SAR (Specific Absorption Rates, taxas de absorção específica) podem ser encontradas no site da CTIA (Cellular Telecommunications Industry Association, Associação da Indústria de Telecomunicações Celulares), em <http://www.wow-com.com>.

* Nos Estados Unidos e no Canadá, o limite de SAR para telefones móveis usados pelo público em geral é de 1,6 watts/kg (W/kg) em média sobre um grama de tecido. O padrão incorpora uma margem de segurança substancial, para proporcionar proteção adicional ao público e levar em conta qualquer variação de medição.

Cuidado

O usuário deve ficar ciente de que quaisquer alterações ou modificações não aprovadas expressamente pela parte responsável em obediência às normas de segurança vigentes podem anular a garantia e o direito do usuário de utilizar o equipamento.



ACN 093 453 037

Segurança

Siga as orientações abaixo para otimizar o desempenho e o tempo de vida de seu telefone, antena e bateria.

A segurança na estrada vem em primeiro lugar

Quando estiver dirigindo dirigir é sua primeira responsabilidade. Um telefone celular pode ser de grande utilidade, mas deve-se usar de bom senso à sua utilização. Verifique as normas e leis locais sobre o uso de telefones celulares em veículos. Sempre obedeça a regulamentação vigente e dirija com cuidado.

As orientações seguintes são baseadas em recomendações da CTIA (Cellular Telecommunications Industry Association, Associação da Indústria de Telecomunicação Celular dos EUA):

1. Conheça seu telefone celular e seus recursos, tais como velocidade de discagem e rediscagem (página 15).
2. Use o acessório viva-voz. Você pode aduiri-lo on-line em www.kyocera-wireless.com/store.
3. Coloque seu telefone celular em um lugar de fácil alcance.
4. Suspenda conversações durante condições ou situações de risco no trânsito.
5. Não faça anotações ou consulte números de telefone enquanto estiver dirigindo.
6. Faça ligações com segurança e avalie as condições do tráfego. Se possível, faça chamadas somente quando não estiver dirigindo.
7. Não entre em conversas de alta carga emocional ou estressantes, que possam causar distração.
8. Use seu telefone celular para chamar socorro.
9. Use seu telefone celular para ajudar outras pessoas em emergências.

10. Chame o número de ajuda na estrada ou outros números de assistência celular não emergenciais especiais quando necessário.

Air bags

Se você tiver um air bag, NÃO instale ou coloque acessórios do telefone celular ou outros objetos sobre o air bag ou na área de explosão do mesmo. Se o equipamento não estiver instalado adequadamente, você e seus passageiros correrão sérios riscos de ferimentos.

Áreas potencialmente inseguras

Instalações com avisos — Desligue o telefone em qualquer local que tiver algum aviso solicitando o seu desligamento.

Aeronaves — As normas da FCC proíbem o uso do telefone em aviões durante o voo. Desligue o telefone antes de embarcar na aeronave.

Veículos — Sinais de radiofrequência podem afetar sistemas eletrônicos instalados incorretamente ou protegidos inadequadamente em veículos motorizados. Consulte o fabricante do dispositivo para determinar se ele é adequadamente protegido de energia de radiofrequência externa. Seu médico também poderá ajudá-lo a obter informações sobre possíveis efeitos de energia de radiofrequência.

Áreas de detonações — Desligue o telefone quando alguma explosão estiver em andamento em uma área de detonação. Obedeça às restrições e siga quaisquer regulamentos e regras.

Áreas potencialmente explosivas — Desligue o telefone quando estiver em uma área com atmosfera potencialmente explosiva. Obedeça todos os avisos e instruções. Faíscas em tais áreas podem causar explosões e incêndios, resultando em lesões corporais ou até mesmo mortes.

Áreas com atmosfera potencialmente explosiva são frequentemente, mas nem sempre, claramente indicadas. Elas incluem:

- Áreas de reabastecimento, tais como postos de gasolina.
- A área sob o convés em embarcações.
- Instalações de transferência ou armazenagem de combustíveis ou produtos químicos.
- Veículos que utilizem gás de liquefeito petróleo, tal como propano ou butano.
- Áreas onde o ar contenha produtos químicos ou partículas tais como grãos, poeira ou pó de metal.
- Qualquer outra área onde você normalmente seria instruído a desligar o motor de seu veículo.

Use Utilize seu telefone celular com cuidado

Use somente na posição normal junto ao ouvido. Não toque ou dobre a antena desnecessariamente. Estenda a antena quando estiver fazendo uma chamada e recolha-a quando o telefone não estiver em uso. Evite deixar o telefone cair no chão, bem como bater, dobrar ou sentar nele.

Mantenha o telefone seco

Se o telefone for molhado, desligue a alimentação de energia imediatamente e leve-o a uma assistência técnica autorizada.

ReincIALIZANDO o telefone

Se a tela parecer 'congelar' e o teclado não responder ao pressionamento das teclas, leve o aparelho a uma assistência técnica autorizada.

Acessórios

Use somente acessórios aprovados pela Kyocera com os telefones celulares Kyocera. O uso de qualquer acessório não autorizado pode ser perigoso e a garantia do telefone será anulada se algum acessório causar dano ou defeito ao telefone.

Para comprar acessórios para o seu telefone celular via Internet, visite www.kyocera-wireless.com/store. Para adquiri-los por telefone, ligue para (800) 211-1537 (somente nos EUA) ou (510) 683-4004.

Energia de radiofrequência (RF)

Seu telefone é um transmissor e receptor de rádio. Quando ligado, ele recebe e envia energia de radiofrequência (RF). A rede telefônica do seu provedor de serviços controla a potência do sinal de RF. Esta potência pode variar de 0,006 watts a 0,6 watts.

Em agosto de 1996, a FCC (Federal Communications Commission, Comissão de Comunicações Federal dos Estados Unidos) adotou diretrizes de exposição à RF com níveis de segurança para os telefones celulares portáteis. Essas diretrizes estão em conformidade com os padrões de segurança definidos anteriormente por órgãos de padronização americanos e estrangeiros nos seguintes relatórios:

- **ANSI C95.1** (American National Standards Institute, 1992).
- **NCRP Report 86** (National Council on Radiation Protection and Measurements, 1986).
- **ICNIRP** (International Commission on Non-Ionizing Radiation Protection, 1996).

Seu telefone obedece os padrões definidos por esses relatórios e as diretrizes da FCC.

Kyocera Wireless Corp.

10300 Campus Point Drive, San Diego, CA 92121
U.S.A.

Visite-nos em www.kyocera-wireless.com.

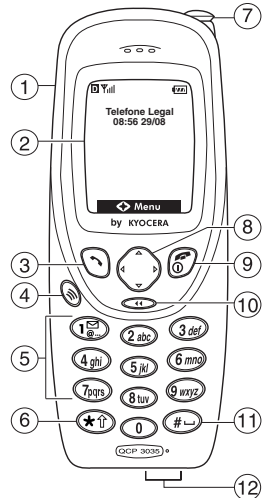
Para adquirir acessórios, visite
www.kyocera-wireless.com/store.

CONTEÚDO

1	INICIANDO	1	5	FERRAMENTAS	35
	Ícones da tela	2		Memorandos de voz	35
	Menus	3		Agenda	35
	Funções básicas	4		Despertador	36
2	BATERIA	7		Calc. Gorjeta	36
	Modo de economia de energia	7		Calculadora	36
	Cuidados com a bateria	8		Contagem regressiva	37
	Removendo a bateria	8		Cronômetro	38
	Inserindo a bateria	9		Anotações	38
3	CONTATOS	10		Brick Attack	38
	Trabalhando com cartões de contato ..	10	6	BROWSER DE WEB	40
	Discagem rápida e discagem de			Usando o browser de Web	40
	1 toque	15		Indicadores e alertas	41
	Trabalhando com a lista de		7	RECURSOS DE VOZ	42
	chamadas recentes	16		Salvando números por voz	42
4	CONFIGURAÇÕES	21		Adicionando números por voz	43
	Silenciar tudo	23		Lista de discagem por voz	43
	Proteção do teclado	23		Editando números por voz	43
	Sons	24		Treinamento de voz	44
	Visor	24		Memorando de voz	47
	Segurança	26	8	SOLUÇÃO DE PROBLEMAS	49
	Info da Chamada	28		GLOSSÁRIO	52
	Rede	29		ÍNDICE	56
	Extras	31			
	Mensagens	32			
	Acessórios	34			









1 INICIANDO


- ① **Entrada para fone de ouvido**
- ② **Tela principal**
- ③ **Tecla Enviar/Falar** inicia ou atende a uma chamada.
- ④ **Tecla Viva-Voz** ativa o recurso de viva-voz.
- ⑤ Use o **teclado** para digitar números, letras e símbolos.
- ⑥ **Tecla Alternar** alterna entre maiúsculas/minúsculas no modo de entrada de texto.
- ⑦ **Estenda a antena** para fazer ou responder a uma chamada. Recolha a antena quando o telefone não estiver sendo usado.
- ⑧ **Tecla de navegação** ajusta o volume; rola para cima, para baixo, para a esquerda ou para a direita listas e menus; seleciona uma opção ou item de menu quando pressionada.
- ⑨ **Tecla Encerrar/Liga-Desliga** liga e desliga o telefone, encerra uma chamada ou retorna à tela principal.
- ⑩ **Tecla Clear** apaga o último caractere da entrada de texto ou retorna ao menu anterior.
- ⑪ **Tecla Espaço** insere um espaço durante a digitação de texto.
- ⑫ **Tomadas** para o carregador de viagem (incluído) e o cabo de dados (vendido separadamente).










Ícones da tela


Os ícones a seguir podem ser exibidos na tela do telefone:


-  O telefone está operando em modo CDMA digital.
-  O telefone está recebendo sinal. Você pode fazer e receber chamadas.
-  O telefone não está recebendo sinal. Você não pode fazer e receber chamadas.
-  Uma chamada está em andamento.
-  O despertador está ligado.
-  A campainha do telefone está desligada. O telefone vibra ou acende em vez de tocar.
-  O telefone está fazendo roaming fora de sua área de serviço local.
-  Você recebeu uma mensagem de texto, correio de voz ou 'paging'.


 O modo privacidade melhorada de voz CDMA está ativo, se o mesmo for disponibilizado pelo provedor de serviços. Este ícone também indica quando está sendo realizada uma sessão de browser da Web segura.

 A bateria está totalmente carregada. Quanto mais barras pretas forem exibidas, maior será a carga.


-  Pressiona  para cima.
-  Pressiona  para baixo.
-  Pressiona .

 Insere texto usando a entrada de texto alfanumérica normal.

 Insere símbolos.

 Insere números.

Menus

Para ver qualquer um destes menus a partir da tela principal, pressione  para selecionar **Menu** e, em seguida, pressione a tecla para a esquerda ou para a direita para selecionar uma opção de menu.



Navegador da Web



Contatos

- Visualizar Todos
- Adicionar Novo
- Localizar Nome
- Lista de Disc. Ráp.
- Lista de Disc. Voz
- Lista de Negócios
- Lista Pessoal
- Informação



Cham. Recentes



Configurações

- Silenciar Todos
- Proteção Teclado
- Sons
- Visor
- Segurança
- Info. da Chamada
- Rede
- Extras
- Preparando Mmsgm
- Acessórios
- Hot Keys



Ferramentas

- Memo de Voz
- Agenda
- Despertador
- Calc. Gorjeta
- Calculadora
- Cont. Regres.
- Cronômetro
- Anotações
- Brick Attack






Mensagens





- Voicemail
- Texto da In-box
- Enviar agora
- Enviar Pré-formato
- Texto Out-box
- Arquivado
- Apagar mens.
- Config. de mens.

Info. do telefone

- Número do telefone
- Status de Serviço/Roaming

Usando menus



- A partir da tela principal, pressione  para ver os menus.
- Pressione  para selecionar um menu ou item de menu.
- Uma vez que tenha selecionado um menu, pressione  para cima ou para baixo para rolar pelos itens de menu.

- Pressione  para retornar à tela anterior.
- Pressione  para retornar à tela principal.
- Neste guia,  indica que você deve selecionar uma opção de um menu. Por exemplo, **Menu**  **Configurações** quer dizer selecione o **Menu**, e então o menu **Configurações**.


Funções básicas

Este documento descreve como usar as funções básicas do telefone de modo triplo QCP 3035 com serviço CDMA digital de 800 e 1990 MHz e com serviço analógico de 800 MHz.

Para ligar o telefone

- Pressione  . ; a tela principal aparecerá quando o telefone estiver ligado e pronto para fazer e receber chamadas.


Para desligar o telefone

- Mantenha pressionado  até que “Desligando” seja exibido (cerca de um segundo e meio).


Para localizar seu número de telefone

- A partir da tela principal, selecione **Menu** → **Informações do telefone**. Seu número de telefone será exibido.

Para fazer uma chamada

1. Estenda a antena.
2. Digite o número do telefone.
3. Pressione .

Para encerrar uma chamada


- Pressione .

Para atender uma chamada

- Pressione .



Para desligar a campainha ou alerta.

- Para desligar a campainha ou interromper o alerta vibratório quando uma chamada é atendida,


pressione . Pressione  para atender a chamada.


Nota — Para silenciar todos os sons, consulte “Silenciar tudo”, em página 23.

Para desligar e religar o microfone do telefone durante uma chamada

- Para ativar o modo **Silenciar Chamada**, pressione .
- Para desativar o modo **Silenciar Chamada**, pressione  para selecionar **Deslig. Silenciar**.

Para ajustar o volume


- Para ajustar manualmente o volume do auscultador durante uma chamada, pressione  para cima ou para baixo.
- Para ajustar manualmente o volume do auscultador, com base no nível de ruído ao seu redor ou do volume da voz da pessoa na chamada:
 1. Faça uma chamada em um ambiente silencioso.


2. Pressione  para cima e/ou para baixo, até ajustar o volume em um nível confortável.

3. Selecione **Menu** →

Configurações → **Sons** → **Som Dinâmico**.


4. Selecione uma das opções a seguir:

- **Ativado** ajusta o volume automaticamente. O volume recém-ajustado será usado como base. Você pode ajustar manualmente o volume durante chamadas.
- **Desativado** mantém o volume inalterado (a não ser que você o ajuste, usando ).

5. Pressione  para salvar a configuração.

Para proteger o teclado


- Para proteger seu telefone de pressionamentos de teclas acidentais quando uma chamada não estiver

em andamento, e mantenha pressionado  por alguns segundos, enquanto estiver na tela principal.


Para desproteger o teclado

- Pressione    nesta ordem.

Para ativar o recurso viva-voz

- Você pode ativar o recurso de viva-voz a qualquer momento.
- Durante um alerta de chamada sendo recebida, pressione  para atender a chamada e ligar o recurso viva-voz simultaneamente.
- Uma vez que o viva-voz seja ligado, a mensagem “Viva-voz ligado” será exibida na tela.

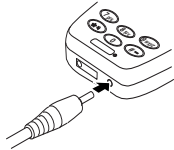
Para desativar o recurso viva-voz

- Pressione  para desligar o recurso viva-voz.
- Surgirá a seguinte mensagem: “Viva-voz desligado”.


2 BATERIA

Seu telefone vem com uma bateria de íon de lítio (Lilon) externa. Quando você compra o telefone, a bateria está parcialmente carregada.


Antes de usar o telefone, carregue totalmente a bateria. Conecte o carregador de viagem à tomada correspondente da parte inferior do aparelho, conforme mostrado abaixo. Em seguida, conecte o plugue do adaptador a uma tomada da rede elétrica.



Nota — A bateria precisa ter pelo menos carga parcial para que o telefone possa fazer ou receber chamadas, independentemente do carregador de

viagem estar ou não conectado ao telefone. O ícone da bateria é exibido quando a bateria é carregada. Quando a bateria está totalmente carregada, o ícone da bateria tem o seguinte aspecto . Você pode recarregar a bateria com segurança a qualquer momento, mesmo que ela tenha somente carga parcial.

Modo de economia de energia

O telefone muda para o modo de economia de energia depois de tentar várias vezes localizar sem sucesso um sinal. Quando o telefone está no modo de economia de energia, não é possível fazer ou receber chamadas. “Modo de economia de energia” e  aparecem na tela. Pressione qualquer tecla para sair desta função.

Cuidados com a bateria

Siga as orientações a seguir para melhorar o desempenho da bateria.

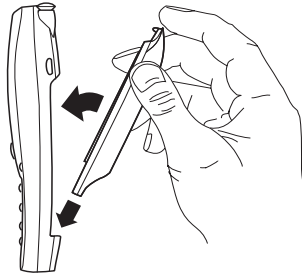
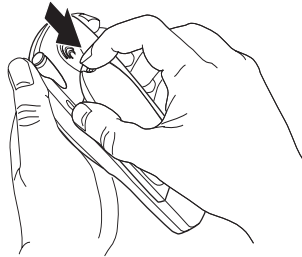
- Não desmonte, fure ou coloque a bateria em curto-circuito.
- Mantenha os contatos metálicos da bateria limpos.
- Se a bateria tiver ficado fora de uso por mais de um mês, recarregue-a antes de usar o telefone.
- Evite temperaturas extremas, luz solar direta e alto grau de umidade.
- Nunca jogue qualquer bateria no fogo ou a coloque nas proximidades de fogo. Ela pode explodir.

Removendo a bateria

1. Segure o telefone em sua mão com a tela principal virada para fora.
2. Coloque seu dedo no sulco superior da tampa da bateria.
3. Empurre seu dedo para baixo e puxe a tampa da bateria em sua direção, até que ela saia do telefone.

Inserindo a bateria

1. Realinhe a tampa da bateria ao encaixe na parte inferior do telefone.
2. Gire a bateria em direção ao topo do telefone.
3. Empurre a bateria até que ela feche, fazendo um “clique”.




3 CONTATOS

Use a agenda de contatos como um conjunto de cartões de visitas, para armazenar informações sobre pessoas e empresas. Antes de usar a agenda de contatos, consulte “Para digitar letras, números e símbolos”, na página 18.


A agenda de contatos armazena um mínimo de 200 cartões. Em cada cartão você pode armazenar um nome e um número de telefone, bem como endereços postais, endereços de e-mail, URLs e observações sobre a pessoa ou a empresa. Você também pode configurar um número de discagem rápida, designar cada cartão como pessoal ou comercial, para ajudá-lo a localizar telefones por tipo e configurar cartões e números de telefone como secretos, de modo que só possam ser acessados através de um código de segurança.

Trabalhando com cartões de contato

Para salvar um número de telefone


1. A partir da tela principal, digite o número de telefone que deseja salvar.
2. Pressione  para **Armazenar Nova**.


Nota — Para adicionar um contato existente, selecione **Adicionar a** após digitar o número. Selecione o contato que deseja adicionar e vá para o passo 5.


3. Digite um nome para o contato. Se não souber como usar o teclado para inserir letras, consulte a página 18.
4. Pressione  quando tiver concluído a inserção de letras.

5. Pressione  para **Salvar**.

- ou -

Pressione  para a direita e então

pressione  para selecionar


Opções. Pressione  para cima ou para baixo para selecionar uma opção da lista:

- **Salvar** — Salva as informações e retorna à tela do menu principal.
- **Tipo de Número** — Selecione **trabalho, casa, celular, pager** ou **fax**.
- **Discagem Rápida** — Selecione uma posição de discagem rápida da lista.
- **Discagem por Voz** — Selecione **Sim** para ativar ou **Não** para cancelar. Caso selecione **Sim**, consulte “Treinamento de voz”, na página 44.

- **Classificar Contato** —

Classifique o contato como **comercial** ou **pessoal**.


- **Secreto** — Selecione **Sim** para proteger um número de telefone. Se um número de telefone estiver protegido, você precisará digitar seu código de bloqueio de quatro dígitos para exibir ou editar o número (consulte “Segurança”, na página 26, para obter informações sobre como localizar seu código de bloqueio). Selecione **Não** para manter o número inalterado.
- **Número Principal** — Classifica este número como o número principal para o contato.

6. Se tiver concluído, pressione  para selecionar **Salvar**. Surgirá a seguinte mensagem: “Contato salvo com sucesso!”

- ou -

Se desejar continuar inserindo informações, selecione outra opção.


Nota —Você também pode salvar um número de telefone através da agenda de contatos, da seguinte maneira:




1. A partir da tela principal, selecione **Menu** → **Contatos** → **Adicionar Novo** → **Número de telefone**.
2. Digite o número de telefone, até o número máximo de dígitos que cabem na tela.
3. Pressione  quando tiver concluído a inserção de números.
4. Selecione **Próxima**.
5. Vá para o passo 3 de “Para salvar um número de telefone”, na página 10.

Para inserir pausas


Você pode inserir uma pausa em um número de telefone. Uma **pausa temporizada** faz com que o telefone pare de discar por dois segundos. Uma **pausa física** faz com que o telefone interrompa a discagem até que você selecione **Liberar**.


Quando salvar o número de telefone de um serviço automatizado como, por exemplo, correio de voz, você pode incluir uma pausa onde ela for necessária para selecionar um opção ou fornecer uma senha. Por exemplo, você pode digitar um número de telefone, em seguida uma pausa e então uma extensão de correio de voz ou um número de cartão de chamada.

1. Digite a primeira parte do número de telefone.
2. Pressione  para a direita através da lista de opções, na parte inferior da tela.


3. Pressione  para selecionar o tipo de pausa desejado.
 - Para uma pausa temporizada, será exibido um  no número de telefone.
 - Para uma pausa física, será exibido um  no número de telefone.
4. Digite os números restantes.

Para editar um cartão de contato


1. A partir da tela principal, selecione **Menu → Contatos**.
2. Localize o nome do contato que deseja selecionar através de **Visualizar Todos** ou **Localizar Nome**.
3. Pressione  para selecionar o cartão de contato que deseja editar.
4. Selecione **Opções** para editar um cartão de contato por completo ou selecionar a informação específica (por exemplo, número de telefone) que deseja editar.

5. Forneça as novas informações desejadas.
6. Se tiver concluído, pressione  duas vezes para selecionar **Armazenar**.

Para apagar informações de um cartão de contato


1. A partir da tela principal, selecione **Menu → Contatos**.
2. Localize o nome do contato que deseja selecionar através de **Visualizar Todos** ou **Localizar Nome**.
3. Pressione  para selecionar o cartão de contato que deseja editar.
4. Selecione **Opções** para editar um cartão de contato por completo ou selecionar a informação específica (por exemplo, número de telefone) que deseja editar.
5. Para apagar todo o cartão de contato, selecione **Apagar Contato?**


Para apagar informações específicas, selecione **Apagar**.

6. Se tiver concluído, pressione  para selecionar **Armazenar**.

Para pesquisar a agenda de contatos




A agenda de contatos lista as entradas por ordem alfabética. Para pesquisar, você pode consultar uma lista de todos os contatos, entradas de discagem rápida ou cartões de um tipo específico. Você também pode digitar o nome que está procurando.

Nota — Você pode acessar rapidamente a lista de contatos a partir da tela principal, pressionando  para a direita.


1. A partir da tela principal, selecione **Menu** → **Contatos**.
2. Pressione  para baixo para selecionar um método de pesquisa: Para consultar uma lista de nomes, selecione **Visualizar Todos**, **Lista de Disc. Rap.**, **Lista de Disc. Voz**, **Lista de Negócios** ou **Lista Pessoal**.

- ou -


Para procurar por um nome específico, selecione **Localizar Nome**. Digite o nome inteiro ou parte dele e selecione **Localizar**. Surgirá uma lista de nomes que correspondem ao argumento de pesquisa.

3. Pressione  para baixo até localizar o nome desejado.
 - Para fazer uma chamada para o contato, selecione o número e pressione .
 - Para exibir o cartão de contato correspondente completo, pressione .


Para fazer chamadas a partir da agenda de contatos

1. A partir da tela principal, selecione **Menu** → **Contatos** → **Visualizar Todos**.
2. Selecione um nome da lista.
3. Selecione o número e pressione .

Discagem rápida e discagem de 1 toque





A discagem rápida e a discagem de um toque permitem discar rapidamente um número de telefone armazenado através do fornecimento de uma posição de memória e pressionamento de .

Para configurar uma posição de discagem rápida


1. Abra um cartão de contato salvo.
2. Selecione o número de telefone a atribuir à posição de discagem rápida.
3. Selecione **Discagem Rápida**.
4. Selecione uma posição de discagem rápida.
5. Pressione  para **Assinar**.

Nota — A posição de discagem rápida “1” é reservada para o correio de voz.

Para remover uma posição de discagem rápida


1. A partir da tela principal, selecione **Menu** → **Contatos** → **Lista de Disc. Ráp.**
2. Pressione  para selecionar a posição de discagem rápida desejada.
3. Pressione  para selecionar o número a remover.
4. Selecione **Discagem Rápida**.
5. Escolha a posição de discagem rápida desejada e pressione  para a direita para selecionar **Remover**.
6. Pressione .

Para efetuar uma discagem rápida


- A partir da tela principal, forneça o número de discagem rápida de um ou dois dígitos e pressione .

Para chamar seu número de correio de voz


A partir da tela principal, após receber uma notificação, pressione

 para selecionar **Voz**.

- ou -

Pressione e mantenha pressionado o número de discagem rápida do voicemail ( é o padrão).

Para ativar a discagem de um toque

1. Selecione **Menu** → **Configurações** → **Extras** → **Disc. de 1 toque** → **Ativada**.
2. Pressione .


Para usar a discagem de um toque

Digite o número de discagem rápida de um ou dois dígitos e mantenha pressionado o último dígito. Por exemplo, se o número de discagem rápida for 15, pressione 1 e então pressione e mantenha pressionado 5.

Para rediscar o último número chamado

- Pressione  duas vezes.


Para alterar o número de discagem rápida de seu correio de voz

1. Selecione **Menu** → **Configurações** → **Preparando Mnsgrm** → **Número Voicemail** → **Editar**.
2. Digite ou altere o número de discagem rápida do correio de voz.
3. Selecione **Armazenar**.
4. Pressione .

Nota — Isto alterará a configuração padrão do seu número de correio de voz.

Trabalhando com a lista de chamadas recentes

A lista de chamadas recentes mostra as últimas 30 chamadas feitas e recebidas. As chamadas são identificadas por tipo (**alguns tipos podem não estar disponíveis em todos os telefones; consulte seu provedor de serviços**).

Nota — Você pode acessar rapidamente a lista de chamadas recentes a partir da tela principal, pressionando  para a esquerda.

Cada tipo de chamada da lista é identificada por um ícone, conforme mostrado a seguir.



Chamada para



Chamada de



Chamada em conferência
(três participantes)



Chamada encaminhada




Chamada em espera



Chamada perdida


Para consultar a lista de chamadas recentes

1. A partir da tela principal, selecione **Menu**→**Cham. Recentes**.
2. Para exibir detalhes sobre uma chamada, selecione a entrada da chamada desejada.
3. Selecione uma opção (**Salvar novo**, **Adicionar a**, **Hora** ou **Número**).
4. Pressione .


Nota — Se o número tiver sido salvo como “secreto”, você precisará digitar o código de bloqueio de quatro dígitos para consultar ou editar o número. Para obter mais informações sobre como tornar um número de telefone secreto, consulte página 11.




Para discar a partir da lista de chamadas recentes

1. A partir da tela principal, selecione **Menu**→**Cham. Recentes**.





2. Selecione a entrada da chamada da lista ou exiba os detalhes da chamada.
3. Pressione .


Para digitar letras, números e símbolos




Você pode digitar letras, números e símbolos em um cartão de contato. O modo de entrada de texto padrão é .

- Para inserir espaços entre as palavras, pressione .
- Para mover o cursor, pressione  na direção adequada.
- Para apagar caracteres, pressione .




Para alternar entre maiúsculas e minúsculas

- Pressione  duas vezes para que a próxima letra seja escrita em maiúscula. Surgirá um .
- Pressione  três vezes para escrever todas as letras a seguir em maiúsculas. Surgirá um .

Pressione  novamente para retornar ao modo de entrada de texto normal.


- Pressione  quatro vezes para escrever em maiúscula a primeira letra de cada frase. Surgirá um . Pressione  novamente para retornar ao modo de entrada de texto normal.

Para mudar o modo de entrada de texto

1. A partir de uma tela de entrada de texto, pressione  para realçar as opções na parte inferior da tela.
2. Pressione  para a direita para localizar o modo de entrada de texto ativo. Pressione .
3. Selecione o modo de entrada de texto desejado da lista.

Para usar a entrada de texto normal

A entrada de texto normal permite-lhe inserir texto usando o pressionamento de uma tecla por letra.









- Pressione a tecla uma vez para a primeira letra, duas vezes para a segunda letra, e assim por diante.
- Depois de ter passado pelas letras, você pode inserir o número mostrado na tecla. Por exemplo, se você pressionar  duas vezes, surgirá a letra *b*. Se você pressioná-la quatro vezes, surgirá o número 2. Dois segundos após você selecionar um caractere ou número, o cursor se move um espaço para a direita.


¹²³ Para digitar números

A configuração número permite digitar números usando as teclas numéricas.

- Pressione a tecla uma vez para cada algarismo.
- Para digitar números no modo *abc*, consulte página 18.

&?! Para inserir símbolos






1. A partir da tela de entrada de texto, pressione  para realçar as opções na parte inferior da tela.
2. Pressione  para a direita para o modo de entrada de texto que está sendo usado no momento.
3. Pressione  para selecionar o modo.
4. Pressione  para baixo através da lista de modos.
5. Realce *&?!* e pressione  para selecioná-lo.
6. Pressione  para baixo através da lista. Cada caractere corresponde a uma tecla numérica. Pressione a tecla numérica correspondente ao símbolo que deseja usar. Por exemplo, para inserir um ponto, pressione .
7. Para sair da lista sem inserir um símbolo, pressione .

Nota — Pressione  durante a entrada de texto normal para passar por símbolos comuns.



Para alterar o idioma e digitar caracteres acentuados

Seu telefone pode suportar os idiomas inglês, francês, espanhol e/ou português. Se você tiver selecionado o inglês, serão inseridas as letras impressas nas teclas. Caso selecione outro idioma, você também pode inserir letras acentuadas. Os caracteres acentuados correspondentes a cada tecla são mostrados aqui:






Francês

	A À Á Â B C Ç 2
	D E È É Ê Ë F 3
	G H I Î Ï 4
	M N O Ô Õ 6
	T U Ü Ú V 8


Espanhol

	A Á B C 2
	D E É F 3
	G H Í 4
	M N Ñ O Ó 6
	T U Ü Ú V 8

Português

	A À Á Â B C Ç 2
	D E È É Ê F 3
	G H Í 4
	M N O Ò Ó Ô Õ 6
	T U Ü Ú V 8

Para selecionar um idioma

1. A partir da tela principal, selecione **Menu** → **Configurações** → **Visor** → **Idioma**.
2. Selecione o idioma desejado da lista e pressione .
3. Pressione as teclas apropriadas para inserir caracteres especiais.

4 CONFIGURAÇÕES

O menu Configurações inclui as seguintes opções:

Silenciar Todos

- Não, normal
- Sim, só vibrar
- Sim, só iluminar

Proteção Teclado

- Proteger agora
- 30s auto-proteção
- 1m auto-proteção
- 5m auto-proteção
- Auto-proteç. desl.

Sons

- Tocar/Vibrar Cham
- Vol. Campanha
- Tipo Campanha
- Campanha Roam
- Volume Bip Tecla
- Volume de Escuta
- Duração Bip Tecla
- Alrta ChmdaNãAten

- Som Dinâmico
(para obter mais informações, consulte a página 5).
- CmpainNegócios
- Campanha Pessoal
- Alerta de Minuto

Visor

- Luz de Fundo
- Personalizar
- Hot Key
- Formato do Menu
- Auto-Hifen
- Idioma
- Formato Hora/Data
- Contraste

Segurança

- Bloquear Uso Fone
- Limitar Chamadas
- MudarCód.Bloqueio
- Apag.TodosContato
- Apag.Cham.Recen.
- Reiniciar Telefone

Info da Chamada

- Cham. Recentes
- Contador de cham.
- Contador Browser

Rede

- Digital ou Analógica
- Opção de Roaming
- Alerta Serv./Roam
- Alerta Privacidade
- Cham. Dados/Fax

Extras

- Localização Rápida
- Disc. de 1 toque
- Treino comando Voz
- Aviso de Browser

Preparando Mmsgm

- Número Voicemail
- Auto-Apagar
- Auto-salvar mmsgm
- Alrta de Voicemail
- Alerta de Pager
- Alerta de Mens.
- Alerta da Internet




Acessórios

- Luz de fundo
- Auto-Atender
- Ativar por voz

Silenciar tudo

Você pode silenciar todos os sons do telefone, inclusive a campainha e todos os alertas, mantendo o telefone ligado.

Você pode substituir os sons configurando o telefone de modo que ele vibre ou se ilumine.


1. Selecione **Menu** → **Configurações** → **Silenciar Todos**.
2. Realce e selecione uma das opções (**Não**, **normal** retorna o alerta para a campainha).  indica que o telefone está no modo **Silenciar Todos**. O  piscante indica que a opção **Sim, só iluminar** está selecionada.
3. Pressione  para salvar a configuração selecionada.

Proteção do teclado


Esta função desativa o teclado para proteger o seu telefone contra pressão acidental das teclas quando o telefone

está ligado e sem chamada em andamento. A proteção do teclado não o impede de responder ou silenciar chamadas recebidas.

Para ativar a proteção do teclado

1. Selecione **Menu** → **Configurações** → **Proteção Teclado**.
2. Selecione uma das opções de proteção e pressione  para salvar:
 - **Proteger agora** bloqueia o teclado imediatamente.
 - **30s auto-proteção** bloqueia o teclado se nenhuma tecla for pressionada durante um período de 30 segundos.
 - **1m auto-proteção** bloqueia o teclado se nenhuma tecla for pressionada durante um período de 1 minuto.

- **5m auto-proteção** bloqueia o teclado se nenhuma tecla for pressionada durante um período de 5 minutos.
- **Auto-proteç. desl.** desbloqueia o teclado e restaura sua operação normal.

Atalho — Para ativar a proteção do teclado rapidamente a partir da tela principal, pressione e mantenha pressionado  por diversos segundos.

Para desativar a proteção do teclado

- Pressione , , .

Sons

Você pode alterar os alertas sonoros do telefone.

- Selecione **Menu** → **Configurações** → **Sons** e então a configuração desejada. Para ver uma lista de opções, consulte a página 21. Para obter informações

sobre ajuste automático de volume, consulte “Para ajustar o volume”, na página 5.



Visor

Você pode alterar a configuração do visor do seu telefone.

- Selecione **Menu** → **Configurações** → **Visor** e então a configuração desejada. Para ver uma lista de opções, consulte a página 21.
- Para alterar a aparência dos menus exibidos quando selecionar **Menu** na tela principal, selecione **Formato do Menu** e então a opção desejada:
 - **Ícones pequenos**
 - **Ícones grandes**
 - **Lista de Menus**



Hot Keys

As Hot Keys (teclas de acesso rápido) oferecem atalhos para os recursos usados com maior frequência. Elas permitem adicionar recursos ao menu de maior utilização (Browser de Web, Contatos, etc.). Uma vez que um recurso seja selecionado como hot key, ele pode ser acessado diretamente a partir da tela principal, imediatamente após a seleção de **Menu**.

1. Selecione **Menu** → **Configurações** → **Visor** → **Hot Keys**.
2. Selecione os recursos desejados e pressione .
3. Quando tiver concluído, selecione **Ok** ou **Pronto** e pressione .


Nota — Se você não quiser mais que um determinado recurso funcione

como hot key, desmarque a caixa de seleção correspondente.

1. Selecione **Menu** → **Configurações** → **Visor** → **Hot Keys**.
2. Selecione o recurso que você não deseja mais que seja uma hot key e pressione .
A marca de seleção desaparece da caixa. Pressione  quando tiver concluído, para retornar à tela principal.

Contraste

Você pode alterar o nível de contraste da tela do seu telefone. A configuração padrão é **Médio**.

1. Selecione **Menu** → **Configurações** → **Visor** → **Contraste**.
2. Selecione a configuração desejada e pressione .

Segurança


Você precisará digitar seu código de bloqueio de quatro caracteres (normalmente 0000 ou os últimos quatro dígitos do número do telefone) para configurar qualquer uma das opções do menu Segurança.

Para proteger e desproteger o telefone

Quando protege seu telefone, você só pode usá-lo para chamar um número configurado como número de emergência, um número de provedor de serviços ou um número prioritário. Você continua podendo atender chamadas recebidas.

Para proteger o telefone

1. Selecione
Menu → **Configurações** →
Segurança → **Bloquear Uso Fone.**

2. Selecione uma opção:
 - **Nunca**- Não bloqueia o telefone.
 - **Ao Ligar Telefone**- Bloqueia o telefone toda vez que o usuário liga o aparelho.
 - **Agora**- Bloqueia o telefone imediatamente.
3. Pressione .


Para desproteger o telefone

- Selecione **Desbloquear** e digite seu código de bloqueio de quatro dígitos.

Para limitar chamadas feitas

- Selecione
Menu → **Configurações** →
Segurança → **Limitar Chamadas.**
Selecione **Não** para não estabelecer qualquer limite a chamadas feitas ou **Sim, só contatos**, para permitir a realização de chamadas somente para números da agenda de contatos.

Para mudar o código de bloqueio

- Selecione
Menu→**Configurações**→**Segurança** →**MudarCód.Bloqueio**.
Surgirá a seguinte mensagem:
“Mudar código de bloqueio?”
 - Selecione **Sim** e forneça um novo código. Então pressione .
Digite o novo código novamente, para confirmá-lo.
 - Selecione **Sair** para manter o código de bloqueio inalterado.

Para apagar todos os contatos

- Selecione
Menu→**Configurações**→**Segurança**→**Apag.TodosContato**.
 - Selecione **Não** para manter a agenda de contatos inalterada
 - Selecione **Sim** para apagar todos os contatos. Surgirá a seguinte mensagem: “Apagar TODOS os contatos?” Selecione **Sim** para

apagar todos os contatos ou **Não** para cancelar a operação.

Para apagar chamadas recentes

- Selecione
Menu→**Configurações**→**Segurança** →
Apag.Cham.Recen.
 - Selecione **Não** para manter a lista de chamadas recentes inalterada.
 - Selecione **Sim** para apagar todas as chamadas recentes. Surgirá a seguinte mensagem: “Apagar TODAS as entradas da lista de chamadas recentes?” Selecione **Sim** para apagar todas as chamadas recentes ou **Não** para cancelar a operação.

Para reinicializar o telefone


- Selecione **Menu** → **Configurações** → **Segurança** → **Reiniciar Telefone**.
 - Selecione **Não** para cancelar a operação.
 - Selecione **Sim** para reinicializar o telefone. Surgirá a seguinte mensagem: “Reinicializar TODAS as configurações do telefone?” Selecione **Sim** para reinicializar o telefone ou **Não** para cancelar a operação.

Nota — Seu código de bloqueio de quatro dígitos, o marcador de tempo de chamadas recentes, a agenda de contatos, o conteúdo das caixas de entrada e saída, memorandos e programação de serviços **não** são reinicializados quando o telefone é reinicializado.

Info da Chamada

Esta opção permite consultar informações sobre chamadas e alertas.

Cham. Recentes

Este marcador exibe a quantidade total e duração das chamadas recentes feitas e recebidas. Pressione  para selecionar **Reiniciar**. Isto reinicializa o marcador em zero.

Contador de cham.

Este marcador exibe a quantidade total e duração de todas as chamadas feitas e recebidas. Não é possível reinicializar este marcador.


Contador Browser

Este marcador exibe a quantidade total e duração das chamadas de dados realizadas. Pressione **Reiniciar** para reinicializar o marcador em zero.

Rede

Use esta configuração para consultar e alterar opções como, por exemplo, roaming e alertas de privacidade. Algumas configurações podem não estar disponíveis em todos os telefones.


Para selecionar modo analógico ou digital

1. Selecione **Menu** → **Configurações** → **Rede** → **Digital ou Analógica**.
2. Pressione  para selecionar uma opção:
 - **Automático** troca automaticamente o telefone entre modos digital e analógico.
 - **Analóg. apenas** configura o telefone de modo a operar somente em modo analógico.
 - **Cham. analógica** força que a próxima chamada seja feita em modo analógico.

- **Somente digital** configura o telefone de modo a operar somente em modo digital.


Opção de roaming

Esta configuração determina quais sinais seu telefone aceitará.

1. Selecione **Menu** → **Configurações** → **Rede** → **Opção de Roaming**.
2. Pressione  para selecionar uma opção:
 - **Automático** (configuração recomendada) aceita qualquer sistema que o serviço do provedor de serviços disponibilizar.
 - **Sem roaming** impede que você realize ou receba chamadas fora de sua área de serviço local.

Alerta de roaming/serviço


Use esta configuração para que o telefone o alerte quando estiver fazendo roaming fora de sua área de serviço local.

1. Selecione **Menu** → **Configurações** → **Rede** → **Alerta Serv./Roam**.
2. Pressione  para selecionar uma opção:
 - **Desativado** não alertará caso você faça roaming fora de sua área de serviço local.
 - **Qdo. sem serviço** alerta quando o serviço é perdido com três bipes de intensidade decrescente. Quando o serviço é recuperado o telefone emite três bipes de intensidade crescente.
 - **Roam alterado** alerta quando o serviço de roaming é adquirido através de dois bipes de intensidade decrescente.

Quando você volta à sua área serviço local são emitidos três bipes de intensidade crescente.

- **Em qq. alteração** alerta quando há uma mudança de serviço de roaming, através de três bipes de intensidade crescente, e quando o telefone perde o serviço, através de três bipes de intensidade decrescente.

Alerta de privacidade

1. Selecione **Menu** → **Configurações** → **Rede** → **Alerta Privacidade**.
2. Pressione  para selecionar uma opção:
 - **Desativado** não toca qualquer alerta.
 - **Ativada** emite um alerta sonoro sempre que a privacidade melhorada é perdida ou recuperada contanto que uma chamada esteja em andamento.

Nota — Uma mensagem de alerta sempre é mostrada na tela, independentemente desta configuração.

Chamadas de dados/fax

Estas configurações informam ao telefone como tratar chamadas de voz e dados.

1. Selecione Menu→

Configurações→**Rede** →
Cham. Dados/Fax.

2. Pressione **para selecionar uma opção:**

- **Voz apenas** permite apenas chamadas de voz.
- **Fax, próx. cham.** configura o telefone para modo de fax para a próxima chamada recebida ou para os próximos dez minutos.
- **Dados, próx.cham** configura o telefone para modo de dados para a próxima chamada

recebida ou para os próximos dez minutos.

- **Fax, até desligar** força o telefone a operar em modo de fax até que ele seja desligado.
- **Dados, até desl.** força o telefone a operar em modo de dados até que ele seja desligado.

Extras

Estas configurações permitem programar diversas opções.



Busca rápida

A busca rápida permite localizar rapidamente um número a partir da tela principal. Quando ativada, o telefone listará automaticamente todas as entradas da agenda de contatos que contiverem os números digitados.

1. Selecione Menu→

Configurações→**Extras** →
Localização Rápida.

2. Selecione Ativada para ativar esta opção.

Uma vez ativada esta opção, o telefone exibirá a opção **Localizar** quando você digitar números no modo de standby. Use  para rolar através dos números mostrados. Pressione  para discar o número selecionado.

Discagem de 1 toque


Consulte “Discagem rápida e discagem de 1 toque”, na página 15.

Treinamento de voz

Para obter informações sobre o treinamento de voz, consulte “Treinamento de voz”, na página 16.

Aviso do browser

Você pode receber um aviso sempre que tentar iniciar ou sair do browser.


1. Selecione **Menu** → **Configurações** → **Extras** → **Aviso de Browser**.
2. Pressione  para selecionar uma opção:

- **Ao Iniciar** mostra um aviso quando o browser é iniciado.
- **Ao Encerrar** mostra um aviso quando o browser é encerrado.
- **Ambos** mostra um aviso quando o browser é iniciado e um quando ele é encerrado.
- **Sem Indicação** nenhum aviso é mostrado.

Mensagens

As opções de mensagens permitem configurar o envio, recebimento e armazenamento de mensagens. Você pode usar mensagens pré-formatadas ou criar suas próprias mensagens. Para obter informações detalhadas sobre como usar o recurso de mensagens, visite www.kyocera-wireless.com.


Para alterar seu número de correio de voz

1. Selecione
Menu→**Configurações**→
Preparando Mmsgm→
Número de Voicemail→**Editar**.
2. Digite o novo número de discagem rápida do correio de voz e pressione  para salvar.

Para apagar mensagens automaticamente


Use esta configuração para apagar automaticamente do telefone mensagens antigas já lidas, se houver necessidade de espaço para armazenar novas mensagens (esta configuração não afeta as notificações de correio de voz).

1. Selecione
Menu→**Configurações**→
Preparando Mmsgm→
Auto-Apagar

2. Pressione  para selecionar uma opção:
 - Desativado.
 - Texto antigo da caixa de entrada.

Alertas

Para alertas de correio de voz, paging, mensagens de texto e browser da Internet, selecione o tipo de alerta da seguinte forma:

1. Selecione
Menu→**Configurações**→
Preparando Mmsgm e então o tipo de alerta (voicemail, pager, mensagem ou Internet).
2. Pressione  para selecionar uma opção:
 - Desativado.
 - Vibrar uma vez.
 - Vibrar e lembrar.
 - Um bip baixo.
 - Bips baixos.
 - Um bip alto.
 - Bips altos.

Acessórios

Seu telefone conta com diversos recursos adicionais para sua maior conveniência.

Iluminação de fundo com alimentação

Permite que a iluminação de fundo permaneça acesa quando uma fonte de alimentação externa, como um carregador de viagem, é usado com o telefone.

- Selecione **Menu** → **Configurações** → **Acessórios** → **Luz de fundo**.
- Selecione **Normal** para manter a configuração padrão ou **Sempre ligada** para manter a iluminação de fundo ligada.

Alertas no fone de ouvido

Quando um fone de ouvido é conectado ao telefone, você pode fazer com que os sons de alerta sejam

tocados no telefone ou no fone de ouvido.

- Selecione **Menu** → **Configurações** → **Acessórios** → **Alertas no fone de ouvido**.
- Selecione **No telefone** para que os alertas sejam tocados no telefone e **No fone de ouvido** para que os alertas sejam tocados no fone de ouvido.

Auto-Atender

Caso seu telefone seja conectado a um kit viva-voz veicular (vendido separadamente), você pode configurá-lo de modo que ele atenda a chamadas recebidas 5 segundos após seu recebimento.

- Selecione **Menu** → **Configurações** → **Acessórios** → **Auto-Atender** → **Após 5 segundos**.

5 FERRAMENTAS


O menu Ferramentas oferece diversos recursos úteis.






Memorandos de voz

Para obter informações sobre mensagens de voz, consulte a página 47.

Agenda

A Agenda permite programar eventos, tais como reuniões e compromissos marcados. Você pode consultar os eventos agendados e usar o alarme para alertá-lo dos próximos compromissos.

1. Selecione **Menu**→**Ferramentas**→**Agenda**.
2. Selecione **Adicionar Evento** e pressione .
3. Digite um nome para o evento. Se não souber como usar o teclado para digitar letras, consulte a página 18.

4. Pressione  quando tiver concluído a digitação de letras.
5. Selecione **Avançar** para definir a data e a hora do evento.
 - Pressione  para cima ou para baixo para selecionar o horário (hora, minutos) do evento.
 - Pressione  para a esquerda ou para a direita para alternar entre **Iniciar**, **Duração** e **Hora de Despertador**.
6. Pressione  para selecionar **Próximo**.
7. Você pode acrescentar uma observação ao evento, ou pressionar  duas vezes para concluir.




Uma vez que um evento seja inserido na Agenda, você pode consultá-lo, editá-lo e apagá-lo.

1. Selecione **Menu**→**Ferramentas**→**Agenda**.

2. Selecione **Visualizar Dia** ou **Visualizar Mês** para localizar o evento que você deseja consultar, editar ou apagar.



Despertador

Use o Despertador para estabelecer um alerta em um horário específico. O alerta soará somente se o telefone estiver ligado.

1. Selecione **Menu** → **Ferramentas** → **Despertador** → **Configurar**.
 - Pressione  para cima ou para baixo para selecionar um horário (horas, minutos).
 - Pressione  para a esquerda ou para a direita para alternar entre horas, minutos e A.M./P.M.
2. Pressione  para salvar.
3. Quando o alarme toca, selecione **Pausar Despertador**, para silenciar o alarme por 15 minutos, ou

DESLIGADO, para desligar o alarme.

Calc. Gorjeta

1. Selecione **Menu** → **Ferramentas** → **Calc. Gorjeta**.
2. Digite o valor da sua conta e pressione .
3. Selecione quanto você quer dar de gorjeta (**15%**, **18%**, **20%**, **10%**, **5%**, **Outro**) e pressione .
4. O total da conta, incluindo a gorjeta, é calculado e exibido.



Nota — Você também tem uma opção para dividir a conta pelo número de pessoas que vão pagar.

Calculadora

Use a calculadora para cálculos matemáticos básicos.





1. Selecione **Menu** → **Ferramentas** → **Calculadora**.
2. Use o teclado para digitar números.

3. Pressione para selecionar operações matemáticas.

- = Sinaliza a função "é igual a", realizando o cálculo.
- ÷ Insere um caractere de **divisão** após o último algarismo digitado.
- Insere um caractere de **subtração** após o último algarismo digitado.
- + Insere um caractere de **soma** após o último algarismo digitado.
- X Insere um caractere de **multiplicação** após o último algarismo digitado.
- Insere um **ponto decimal** após o último algarismo digitado.
- C Limpa todos os algarismos digitados e exibe um zero.
- MR Exibe o valor atualmente armazenado na memória.
- M+ Adiciona o dígito exibido ao valor armazenado na memória.
- MC Limpa o valor atualmente armazenado na memória.
- ± Troca o sinal do número exibido.
-  Limpa uma operação ou um dígito da tela e retorna a calculadora ao modo de entrada de algarismos. Mantenha pressionado para limpar todos os dígitos e operações e exibir um zero.
-  Sai da calculadora e retorna à tela principal.

Contagem regressiva

Este temporizador efetua uma contagem regressiva de um tempo especificado. Quando a contagem chega a zero, é emitido um bip no volume definido para alertas.

1. Selecione **Menu** → **Ferramentas** → **Cont.Regres.**
2. Pressione  para **Configurar**.
3. Pressione  para cima ou para baixo para selecionar o tempo (horas, minutos, segundos). Para mover o cursor, pressione  para a esquerda ou para a direita.
4. Selecione **Iniciar** para começar a contagem regressiva.
Selecione **Parar** para pausar a contagem regressiva.
5. Quando o alarme tocar, pressione  para desligá-lo.

Cronômetro

1. Selecione **Menu**→**Ferramentas**→**Cronômetro**.
2. Selecione **Iniciar** para começar a contagem do cronômetro.
3. Selecione **Parar** para interromper a contagem.
4. Selecione **Iniciar**, para retomar a contagem, ou **Reiniciar**, para zerar o cronômetro.

Anotações


Anotações permitem criar e recuperar mensagens de texto curtas.

1. Selecione **Menu**→**Ferramentas**→**Anotações**.
2. Selecione **Adicionar novo** para criar uma mensagem.
3. Digite o texto conforme descrito na página 18, “Para digitar letras, números e símbolos”.
4. Selecione **OK** e então forneça um título.




5. Selecione **OK** novamente quando tiver concluído.


Nota — Se você não fornecer um título, a primeira linha da mensagem de texto será usada como título padrão.

Depois de ter digitado mensagens em mensagens de texto, você pode editá-las e/ou apagá-las, conforme desejado.

1. Selecione **Menu**→**Ferramentas**→**Anotações**.
2. Selecione a mensagem escolhida e pressione , para selecioná-la.
3. Edite ou apague a mensagem, conforme desejado.

Brick Attack

1. Selecione **Menu**→**Ferramentas**→**Brick Attack**.
2. Para iniciar o jogo, pressione .
3. Para interromper o jogo, pressione ; pressione  para **Reiniciar**.


O objetivo deste jogo é eliminar tijolos dispostos em camadas. Para fazê-lo, você deve bater para cima uma bola móvel, usando uma raquete existente na parte inferior da tela. Para mover a raquete, pressione  para a esquerda ou para a direita. Se ocorrer um alerta de chamada recebida, o jogo é pausado e o telefone sai do jogo. Você pode voltar a jogar após o alerta de chamada recebida terminar. O jogo não pode ser interrompido quando o telefone é desligado.

6 BROWSER DE WEB

Você pode usar seu telefone para navegar pela Internet, caso tenha obtido serviços de Internet via telefone de seu provedor de serviços e houver acesso à Internet disponível em sua área.

Usando o browser de Web

Para saber como digitar texto no browser de Web consulte “Para digitar letras, números e símbolos”, na página 18.


Pressione  para voltar à página anterior.

Nota — Você não poderá receber chamadas enquanto estiver no browser e uma chamada de dados estiver em andamento.

Para iniciar o browser

- Selecione **Menu** → **Navegador da Web**.

Para encerrar o browser

- Pressione  .

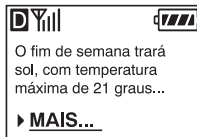
Opções do browser

As seguintes opções podem ser exibidas na sua tela:

- **Principal** retorna o browser à página principal, ou “home page” do browser.
- **Marcar site** salva o endereço atual como um marcador, para facilitar acessos posteriores.
- **Marcadores** exibe uma lista dos sites Web cujos endereços foram salvos.
- **Ir para novo URL** permite digitar um novo URL e ir até ele imediatamente. Esta opção pode não estar disponível em todos os telefones.

- **Configuração**

- **Exibir URL** mostra o URL completo.
- **Phone.com** exibe informações sobre a versão do seu browser.
- **Criptografia** não deve ser usada, a não ser que você seja instruído a fazê-lo pelo seu provedor de serviços.
- **Configurar UP.Link** permite escolher a partir de uma lista de links. Você pode usar esta opção se tiver mais de uma conta de navegador, por exemplo, uma para uso a trabalho e outra para uso pessoal.
- Reiniciar reinicia o browser




Alertas de Internet

Caso seu provedor de serviços tenha ativado serviços de Internet em seu telefone e você esteja em uma área que oferece acesso à Internet você pode receber alertas de Internet. Estas mensagens curtas permitem-lhe acessar rapidamente informações na Internet.

Indicadores e alertas

Indicadores da tela do navegador

-  aparece em sessões de navegação segura.
- Cada link é identificado por texto sublinhado e uma seta:


7 RECURSOS DE VOZ

Os recursos de voz de seu telefone QCP 3035 permitem fazer chamadas e gravar memorandos de voz.



Para usar o VR (Voice Recognition, reconhecimento de voz), você primeiro precisa treinar os comandos “Sim” e “Não”. Consulte “Treinamento de voz”, na página 44.

Salvando números por voz



O VR permite iniciar uma chamada a partir de uma entrada da agenda de **Contatos**, usando números por voz.

1. A partir da tela principal, digite o número de telefone que deseja salvar.
2. Pressione  para **Salvar novo**.

Nota — Para adicionar um contato existente, selecione **Adicionar a** após digitar o número. Selecione o contato que deseja adicionar e vá para o passo 4.

3. Digite um nome para o contato. Se não souber como usar o teclado para inserir letras, consulte a página 18. Pressione  quando tiver concluído a inserção de letras.
4. Em **Opções**, selecione **Discagem por Voz** → **Sim**.
5. Siga as instruções de voz. O VR diz “Nome, por favor”. Diga o nome e então repita o nome, conforme orientado. Se uma correspondência de palavra for obtida, você ouvirá “(nome) adicionado”. Se não houver uma correspondência, você será orientado a tentar novamente.
6. Quando tiver concluído, pressione  para selecionar **Salvar**. Surgirá a seguinte mensagem: “Contato armazenado com sucesso!”

Adicionando números por voz

1. A partir da tela principal, selecione **Menu** → **Contatos**.
2. Localize o nome do contato ao qual deseja adicionar um número por voz usando **Visualizar Todos** ou **Localizar Nome**.
3. Pressione  para selecionar o cartão de contato que deseja editar.
4. Selecione o número ao qual deseja adicionar um número por voz e pressione .
5. Selecione **Discagem por voz** → **Sim** e então vá para o passo 5 de “Salvando números por voz”, na página 42.




Lista de discagem por voz

Para ver quais entradas possuem identificadores de nomes por voz, selecione **Menu** → **Contatos** →

Lista de Disc. Voz.

Editando números por voz

Você pode editar ou apagar um número por voz sempre que desejar.

1. A partir da tela principal, selecione **Menu** → **Contatos**.
2. Localize o nome do contato cuja identificação por voz você deseja editar, selecionando **Visualizar Todos** ou **Localizar Nome**.
3. Pressione  para selecionar o cartão de contato.
4. Selecione o número do telefone e pressione .
5. Pressione  para cima ou para baixo para selecionar uma opção da lista:
 - **Visualizar Número** — Exibe o número em que você está trabalhando.
 - **Discagem por Voz** — Selecione **Sim** para ativar ou **Não** para cancelar.

- **Discagem Rápida** — Selecione uma posição de discagem rápida da lista.
- **Apagar Número** — Apaga o número do cartão de contato.
- **Apagar disc. voz** — Remove o número por voz do número.
- **Editar Número** — Edita o número.
- **Editar disc. p/ voz** — Edita o número por voz do número.
- **Secreto** — Selecione **Sim** para ocultar o número de telefone. Se um número de telefone estiver protegido, você precisará digitar seu código de bloqueio de quatro dígitos para exibir ou editar o número (consulte “Segurança”, na página 26, para obter informações sobre como localizar seu código de bloqueio). Selecione **Não** para manter o número inalterado.



- **Número Principal** — Classifica este número como o número principal para o contato.
- **Editar tipo** — Selecione **trabalho, casa, celular, pager** ou **fax**.
- **Sair** — Volta à tela principal.



Treinamento de voz

Para usar o VR, primeiro você precisa treinar os comandos. Durante o treinamento de voz, você falará uma série de comandos e o VR “aprenderá” a reconhecer sua voz.

Faça o treinamento de voz em um ambiente silencioso e fale naturalmente ao microfone.


Se um comando de voz que você repetir durante o treinamento não for reconhecido como coincidente, o VR pedirá que você repita o comando. Não fale um comando até que a solicitação (prompt) esteja concluída. Se falar cedo demais, você ouvirá três bipes.

1. Selecione **Menu** → **Configurações** → **Extras** → **Treino comando Voz**.
2. Selecione a opção de treinamento que deseja usar e pressione  para selecioná-la.
O VR pedirá que você fale um comando.
3. Fale o comando que você ouvir claramente no microfone e aguarde que o VR fale “De novo”. Fale o comando novamente até ouvir “Treinamento concluído”.
4. Pressione  quando tiver concluído, para retornar à tela principal.


Para encerrar o treinamento de voz a qualquer momento, pressione  ou . Você pode treinar o comando “Despertar”, mas este recurso só pode ser usado com um acessório, tal como o fone de ouvido, o kit veicular viva-voz ou o kit veicular viva-voz portátil.

Para ativar o VR

Quando o treinamento do VR estiver concluído, você pode ativar o sistema de duas maneiras:


- A partir da tela principal, pressione .
- Se estiver usando seu telefone com um fone de ouvido, kit veicular viva-voz ou kit veicular viva-voz portátil, fale “Despertar” e aguarde até ouvir um tom. Diga “Despertar” de novo, até ouvir dois tons.

Para fazer uma chamada

1. A partir da tela principal, pressione .
2. O VR fala “Diga um nome”.
3. Diga o nome da pessoa para quem você deseja ligar.
4. O VR responde “Chamando [nome]”. Fique em silêncio para fazer a chamada ou diga “Não”, para cancelá-la.

Se houver diversos nomes na lista que correspondem ao que você pediu, o VR pedirá que você verifique qual deles deseja chamar. Responda “Sim” ou “Não” até ouvir o nome desejado.


Para encerrar uma chamada

Para encerrar uma chamada, pressione . Você não pode usar o reconhecimento de voz para encerrar uma chamada.

Para atender uma chamada

Você pode usar o VR para atender chamadas recebidas. Você pode treinar o comando “Despertar”, mas este recurso só pode ser usado com um acessório, tal como o fone de ouvido, o kit veicular viva-voz ou o kit veicular viva-voz portátil. Para usar este recurso, certifique-se de que a campainha está ligada.

1. Selecione **Menu** → **Configurações** → **Sons** → **Tocar/Vibrar Cham.**

2. Selecione **Tocar somente** e então pressione .


Quando este recurso está ativo, o VR o alerta de duas maneiras:

“Recebendo chamada. Atender?”

- ou -


“Recebendo chamada em roaming. Atender?”

Para atender uma chamada

- Diga “Sim” ou pressione qualquer tecla, exceto .

Para ignorar uma chamada

Pode-se ignorar uma chamada recebida de duas maneiras:

- Dizendo “Não” ou pressionando . O alerta de voz é silenciado.
- ou -
- Permaneça em silêncio. O alerta de voz é repetido duas vezes e o telefone toca uma vez. Então, ele retorna à tela principal.

Memorando de voz

A ferramenta Memorando de voz permite gravar e dar nomes a múltiplos memorandos.

Para criar e editar memorandos, estão disponíveis as seguintes ferramentas:



Reproduzir um memorando gravado.



Pausar a reprodução de um memorando.



Parar e retornar ao início do memorando.




Retroceder no memorando.




Avançar no memorando.

NOME Dar nome a um memorando.

APAGAR Apagar um memorando.



Nota — Você precisa pressionar e manter pressionado  para usar as opções **Retroceder** e **Avançar**.

Para gravar um memorando

1. Selecione **Menu** → **Ferramentas** → **Memo de Voz**.
2. Pressione  para selecionar **Gravar Novo**.



O telefone fala “Por favor comece a gravar ao ouvir o tom”.

Imediatamente após o tom, grave a mensagem desejada. A tela mostrará a duração da mensagem atual.

3. Quando tiver concluído a gravação da mensagem, selecione  e pressione  para parar.


Para dar nome a uma mensagem

Quando tiver concluído a gravação de uma mensagem, você poderá dar um nome a ela.




1. Selecione **Nome** e pressione .
2. Você pode dar um nome de até 12 caracteres. Consulte a página 18, “Para digitar letras, números e símbolos”, para obter mais informações sobre como usar o teclado.
3. Pressione  para selecionar **Salvar** quando tiver concluído.

Nota — Você não precisa dar nomes aos memorandos. “Memo 1”, “Memo 2”, etc. são usados como títulos padrão.

Depois de ter ditado uma memorando de voz, você pode editá-la e/ou apagá-la conforme desejado.

1. Selecione **Menu** → **Ferramentas** → **Memo de Voz**.
2. Escolha a mensagem adequada e pressione , para selecioná-la.
3. Edite ou apague a mensagem, conforme desejado.

Para ouvir um memorando

1. Selecione **Menu** → **Ferramentas** → **Memo de Voz**.
2. Escolha a mensagem adequada e pressione , para selecioná-la.
3. Selecione  e pressione  para reproduzir a mensagem.

8 SOLUÇÃO DE PROBLEMAS

Qual é o meu código de bloqueio?

O código de bloqueio padrão é normalmente 0000 ou os quatro últimos dígitos do seu número de telefone. Se esquecer seu código de bloqueio, entre em contato com seu provedor de serviços.

Como eu bloqueio e desbloqueio o telefone?

Para obter instruções detalhadas, consulte a página 26.

Como eu ligo a campanha do meu telefone?

Selecione **Menu**→**Configurações**→**Silenciar Todos**→**Não, normal**.


Como eu altero o volume da campanha?

Para obter instruções detalhadas, consulte a página 5.

Como eu altero o tipo da campanha?


Para obter instruções detalhadas, consulte a página 21.

Como eu armazeno números de telefone?


A partir da tela principal, digite um número de telefone e pressione .

Como eu altero minha mensagem personalizada?

Selecione

Menu→**Configurações**→**Visor**→**Personalizar**. Digite o texto desejado e pressione .

Como eu uso a discagem rápida?

Digite o número de discagem rápida de um ou dois dígitos e pressione .

Como eu apago todas as chamadas recentes?

Para obter instruções detalhadas, consulte a página 27.

O que significam os ícones na parte superior da tela?

Consulte a página 2 para obter a descrição dos ícones da tela.

Meu telefone mostrou a mensagem “Lendo informações. Por favor, aguarde...” quando eu o liguei. O que isto quer dizer?

Seu telefone está executando uma manutenção de rotina. Esta operação leva alguns minutos para ser concluída.

Meu telefone está sem memória. O que eu devo fazer?

Apague mensagens ou contatos antigos. Consulte “Para apagar mensagens automaticamente”, na página 33 e “Para apagar as informações de um cartão de contato”, na página 13.

Meu telefone não está carregando adequadamente. O que eu posso fazer?

Remova a bateria do telefone, conforme descrito na página 8, e limpe levemente

os contatos, usando uma borracha branca.

Como eu posso adquirir acessórios para o meu telefone?

Para adquirir acessórios para o telefone, visite www.kyocera-wireless.com/store ou ligue para o Serviço de Atendimento ao Consumidor Kyocera, no número 0800 55 2362.

Onde obter ajuda

O serviço de atendimento ao cliente do seu provedor de serviços pode ser acessado a partir do próprio telefone, discando-se um número como 1404. Ele pode responder a perguntas sobre os serviços disponíveis para o seu telefone, sua conta telefônica, a área de cobertura de chamadas e recursos específicos disponíveis em seu telefone (tais como encaminhamento de chamadas e correio de voz).

Para questões a respeito do funcionamento do telefone, consulte o

Manual do Usuário fornecido junto com seu telefone. Visite

www.kyocera-wireless.com para obter as últimas versões dos manuais.

Para questões adicionais, você pode entrar em contato com o Serviço de Atendimento ao Consumidor Kyocera da seguinte forma:

- Site na Web:
www.kyocera-wireless.com
- E-mail:
phone-help@kyocera-wireless.com
- Telefone: 0800 55 2362


Antes de solicitar suporte, tente reproduzir e isolar o problema. Quando entrar em contato com o Serviço de Atendimento ao Consumidor Kyocera tenha à mão as seguintes informações:

- O nome do seu provedor de serviços.
- A mensagem de erro ou problema exato que está ocorrendo.

- Os passos que você executou para reproduzir o problema.
- O ESN (Electronic Serial Number, número de série eletrônico) do telefone. Para localizar o ESN, remova a bateria, conforme descrito na página 8. O ESN fica visível quando a bateria é removida. e encontra-se em um adesivo na parte interna do telefone, iniciando-se por "179-" ou "B3-".

GLOSSÁRIO

adaptador de CA	Um dispositivo com um cabo que conecta o telefone a uma tomada da rede elétrica e carrega a bateria do telefone.
agenda de contatos	Um recurso de seu telefone que funciona como um conjunto de cartões de visitas, permitindo que você salve números de telefone e outras informações.
área de serviço	Uma área em que os termos de uso de um provedor de serviços se aplicam uniformemente.
banda dupla	Capaz de operar em dois intervalos de frequência, a banda de 800 MHz e a banda de 1900 MHz.
browser de Web	Uma ferramenta que permite navegar pela Internet, em especial pela World Wide Web.
CDMA	Code Division Multiple Access (acesso múltiplo por divisão de códigos), uma tecnologia que codifica digitalmente o som das vozes e bips de teclas, para garantir a privacidade de usuários de telefones celulares com tecnologia CDMA.
chamada em conferência	Um serviço disponibilizado pelo provedor de serviços que permite chamadas telefônicas entre três pessoas, em vez de duas.

chamada em espera	Um recurso disponibilizado pelo provedor de serviços que faz com que seu telefone emita bips se outra chamada estiver sendo recebida enquanto você estiver em uma ligação.
código de bloqueio	Uma seqüência de quatro dígitos (normalmente 0000 ou os quatro dígitos do número do seu telefone) que permite restringir acesso a certos números de telefone ou a qualquer número de telefone.
encaminhamento de chamadas	Uma função programável do telefone que repassa chamadas recebidas a outro número de telefone.
inserir	Salvar informações na memória do telefone. A inserção de informações se dá através do pressionamento de teclas.
intensidade do sinal	 O grau de energia (força) do sinal de radiofrequência disponível ao telefone. As condições do tempo (climáticas) e a distância afetam a intensidade do sinal. Se a intensidade do sinal for baixa (sinal fraco), a qualidade da chamada pode diminuir ou a chamada pode cair.
item de menu	Uma opção de um menu da tela do telefone.
lista de chamadas recentes	Uma lista de números de telefone de chamadas recentes feitas e recebidas, quando o número do telefone está disponível.
menu	Uma lista de opções na tela de um telefone.
modo analógico	Um modo de operação em que o telefone se comunica a 800 MHz e envia voz e bips de teclas como sons analógicos.

modo de economia de energia	Um estado de baixo consumo de energia, indicado pela mensagem “Modo de economia de energia”. Pressione qualquer tecla para sair desta função.
modo digital	Um modo de operação em que o telefone se comunica a 1900 MHz e envia voz e bips de teclas digitalmente, como sinais codificados, em vez de sons analógicos. Consulte CDMA .
modo duplo	Capaz de operar em modo de serviço digital CDMA ou modo de serviço celular analógico de 800 MHz, e capaz de trocar de modo digital para analógico e vice-versa.
modo Silenciar tudo	Um estado em que todos os sons do telefone são silenciados, inclusive a campainha e alertas. Você pode configurar o telefone de modo que ele vibre ou se ilumine.
modo triplo	Capaz de operar em modo de serviço digital CDMA em 800 e 1990 MHz e em modo de serviço celular em 800 MHz.
nome de domínio	O endereço de uma conexão de rede, normalmente no formato servidor.empresa.com .
proteção do teclado	Um recurso que pode ser ativado para proteger o telefone de pressionamento de teclas acidentais, quando uma chamada não está em andamento.

provedor de serviços

Uma empresa que fornece certos serviços de telefonia, tais como serviço telefônico básico, chamadas de longa distância, chamada em espera e chamada em conferência. Os telefones podem ser capazes de executar essas funções, mas não poderão realizá-las a não ser que o provedor de serviços as disponibilize.

roaming

R Usar serviços do telefone fora da área de cobertura do seu provedor de serviços local. Quando em roaming, o custo das chamadas telefônicas e o nível de serviço podem variar.

tela principal

A tela que aparece quando o telefone é ligado.

Som inteligente

Um recurso que permite que o telefone ajuste automaticamente o volume do auscultador, com base no nível de ruído ao seu redor ou do volume da voz da pessoa com quem você está falando ao telefone.

tempo de conversação

A quantidade de tempo que você pode falar em um telefone celular quando a bateria está totalmente carregada.

URL

Uniform Resource Locator (localizador de recurso uniforme), o endereço de um local na Internet. Um URL para a Web normalmente tem a forma **http://www.nome_local.com**.

ÍNDICE

A

- agenda, 35
- Agenda de contatos
 - fazendo chamadas a partir de, 14
 - limpando todas as entradas, 27
- atendendo chamadas, 5

B

- bateria
 - cuidados e segurança, 7
 - melhorando o desempenho, 8

C

- calendário
 - agenda, 35
- caracteres
 - Espanhol, 20
 - Francês, 20
 - internacionais, 20
 - Português, 20
- Caracteres do espanhol, 20
- Caracteres do francês, 20
- Caracteres do português, 20
- caracteres especiais, 20

chamadas

- atendendo, 5
- encerrando, 5
- fazendo, 5
- código de bloqueio, 53
- configuração de dados/fax, 31
- contato
 - editando, 13, 43
- correio de voz
 - chamando, 16
 - configurando um número de discagem rápida para, 16

D

- desempenho
 - bateria, 8
- desligando, 5
- desligar
 - campanha, 5
- Despertador, 36
- desprotegendo
 - telefone, 26
- discagem de 1 toque, 15, 16
- discagem rápida, 15

discando

- a partir da lista de chamadas recentes, 18

E

encerrando chamadas, 5

F

fazendo chamadas, 5

I

ícones da tela, 2

idiomas, 20

informações de chamada, 28

L

letras

- alternando entre minúsculas e maiúsculas, 18
- caracteres internacionais, 20
- inserindo caracteres especiais, 20

lista de chamadas recentes

- consulta, 17
- descrição, 16
- discando a partir da, 17

M

memorando de voz, 47

mensagens

- exclusão automática, 33
- modo de economia de energia, 7

N

número do telefone

- localizando o seu, 5
 - salvando automaticamente, 14
- números
- digitando, 19

P

pausa forçada, 12

pausa temporizada, 12

pausas

- forçadas, 12
- temporizadas, 12

protegendo

- teclado, 6
- telefone, 26

R

- rediscagem, último número chamado, 16
- reinicializando o telefone, v

S

salvando um número de telefone, 10

segurança, vi

 código de bloqueio, 53

símbolos

 inserindo, 19

Som inteligente (veja também volume,
ajustando automaticamente), 6

Sons, 24

T

tecla Alternar, 1

tecla de navegação, 1

tecla Encerrar/Liga-Desliga, 1

tecla Espaço, 1

tecla Limpar, 1

tecla Selecionar, 1

teclado

 desprotegendo, 6

 protegendo, 6

Temporizador de contagem regressiva, 37

V

volume

 ajustando automaticamente (veja
 também Som inteligente), 6

 ajustando manualmente, 5



KYOCERA WIRELESS CORP.
10300 CAMPUS POINT DRIVE, SAN DIEGO, CALIFORNIA 92121 USA

www.kyocera-wireless.com

80-B6615-1BP, Rev.-



**português
do Brasil**